

**KOBELCO**

# Hydraulikbagger **SK70SR**

**Löffelinhalt: 0,11 - 0,28m<sup>3</sup> SAE gehäuft**  
**Motorleistung: 40,5 kW (55 PS) bei 2.100 min<sup>-1</sup>**  
**Betriebsgewicht: 6.825 kg**





# Die Baureihe SR: Der Standard für den Einsatz bei geringem Heckschwenkradius



Stellen Sie sich eine Hydraulikbagger-Baureihe mit umfassender Leistung bei extrem geringem Heckschwenkradius vor, so dass sich der Fahrer ganz auf die Arbeit vor sich konzentrieren kann, auch auf beengtem Raum. Genau diese Überlegung liegt der Konstruktion der KOBELCO-Baureihe SR zugrunde - ein Konzept, das die Zustimmung von Fahrern auf Baustellen überall auf der Welt gefunden hat. Die Maschinen der Baureihe SR bieten sämtliche Vorteile eines geringen Heckschwenkradius, leisten jedoch zugleich dieselbe Arbeit wie herkömmliche Modelle und sorgen so für optimale Vielseitigkeit. Nun dürfen wir voller Stolz den nächsten Schritt in der Entwicklung des SR-Konzepts bekannt geben. An die allseits geschätzte Tradition ihrer Vorgänger anknüpfend, setzt die neue Maschine SK70SR einen neuen Standard für den Einsatz bei geringem Heckschwenkradius.

# Umfassende Leistung bei geringem Heckschwenkradius

## Dank des extrem geringen Heckschwenkradius können Sie sich ganz auf die Arbeit konzentrieren

Das Heck des Oberwagens bleibt beim Schwenken völlig innerhalb der Breite des Unterwagens, so dass sicherer und effizienter gearbeitet werden kann.

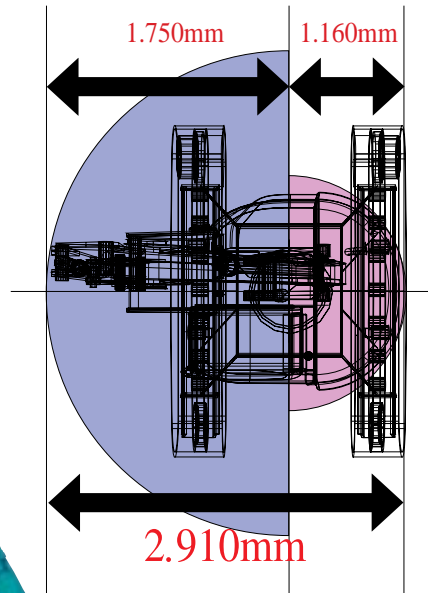
## Mehr Einsatzmöglichkeiten, mit zwei Vorteilen

Die Gefahr von Zusammenstößen mit Hindernissen auf der Baustelle sinkt, und der Bagger kann an zuvor unzugänglichen Stellen eingesetzt werden, wie entlang von Wänden oder im Wald, ohne dass man sich dauernd um das Heck sorgen müsste. So haben die Fahrer einen doppelten Vorteil, denn die Maschine erledigt dieselbe Arbeit wie ein herkömmliches Modell, bietet jedoch den Vorzug des geringeren Heckschwenkradius.



## Ein Arbeitsradius von unter 3 m

Für einen 180°-Schwenkvorgang benötigt der SK70SR weniger als 3 Meter Freiraum, so dass auch auf kleinen Baustellen in einem fort gegraben, geschwenkt und geladen werden kann.



## Drei ITCS-Betriebsarten

Einfach per Knopfdruck kann zwischen drei Betriebsarten gewählt werden.

**Betriebsart H** für schweres Graben  
**Betriebsart S** für energieeffizientes Arbeiten

**Betriebsart FC** für Feinsteuerung



## Ausgezeichnete Leistungen und Standfestigkeit

Der Boden des Oberwagens ist aus einer einzigen dicken Stahlplatte gefertigt, was für optimale Standfestigkeit sorgt.

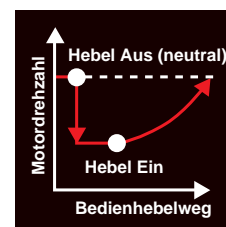


## Automatisches Fahrwerk mit zwei Geschwindigkeiten

Eine automatische Fahrgeschwindigkeitsregelung sorgt für reibungsloseres, effizienteres Fahren auf der Baustelle.

**Schneller Fahrmodus: 5,3 km/h**  
**Langsamer Fahrmodus: 3,1 km/h**

## Automatische Drehzahlabsenkung



Sobald sich der Steuerhebel in Neutralstellung befindet, wird die Motordrehzahl automatisch abgesenkt, um Treibstoff zu

sparen sowie die Lärm- und Abgasemissionen zu verringern. Bei Wiederaufnahme des Betriebs wird die Motordrehzahl schrittweise erhöht, um die Sicherheit zu gewährleisten.

## Fahrmotoren mit hohem Drehmoment liefern jede Menge Leistung

Das Drehmoment im ersten Gang wurde gegenüber den Vorgängermodellen um circa 8% erhöht, für jede Menge Fahrleistung.

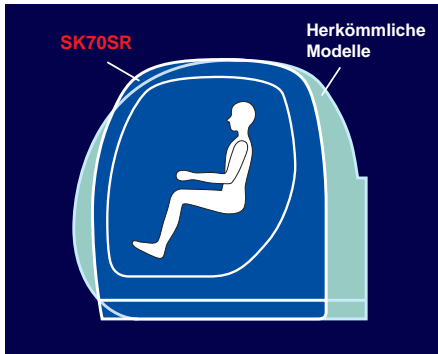


# Die geräumige, komfortable und ruhige Kabine macht den Unterschied

## Geräumige Komfort-Kabine bietet jede Menge Platz

Trotz ihrer kompakten Außenabmessungen bietet die Kabine in ihrem Inneren eine bequeme und geräumige Arbeitsumgebung.

- Hohe Kopffreiheit ermöglicht einfaches Ein- und Aussteigen.
- Kabinenbreite und Beinfreiheit mit herkömmlichen Maschinen vergleichbar
- Sitzmechanismus mit zwei Schienen sorgt für optimale Arbeitshaltung.



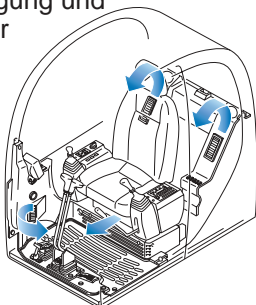
## Auf niedrigen Lärm- und Vibrationspegel ausgerichtete Konstruktion für möglichst ermüdungsfreies Arbeiten



Ruhige Kabine mit niedrigem Geräuschpegel dank einer an der Rückseite angebrachten Isolationsplatte mit tiefen Aussparungen. Auch die Vibration wird minimiert, und zwar mit Hilfe von abgedichteten Viskose-Kabinendämpfern.

## Vollautomatische Klimaanlage

Die leistungsfähige automatische Klimaanlage ist mit einer Frischluftansaugung und einem Entfroster ausgerüstet.



**Kühlleistung: 4,8 kW (4.100 kcal/h)**  
**Heizleistung: 5,7 kW (4.900 kcal/h)**



## Breites Sichtfeld gewährleistet sicheren Einsatz

- Der durch den Scheibenwischer gereinigte Bereich der Frontscheibe wurde um circa 11% vergrößert.
- Es wurde ein Rückspiegel angebracht, um den toten Winkel hinter dem Kontergewicht auszuschalten.



- Zusätzliche Sicht durch 2 einstellbare Seitenspiegel, zum leichteren Verladen auf Transportanhänger.



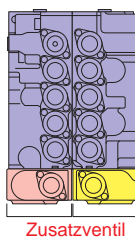
## Zahlreiche Ausstattungsmerkmale sorgen für Komfort

- Dosenhalter
- Großraum-Gepäckfach hinter dem Sitz
- Ausstellbares Sonnendach
- Kabinenlicht mit Türkontakt



# Grosse Vielseitigkeit - da ist die Auswahl der Idealausstattung ein Leichtes

## Zusätzliche Steuerventile (als Option)



Für vielseitige Einsatzbereiche können am Steuerblock einfach zusätzliche doppelwirkende Ventile angebracht werden.

## Planierschild

Der große Planierschild erledigt Anhäuf- und Auffüllarbeiten äußerst effizient, wobei die Planierschildschläuche mit Kupplungen versehen

sind, so dass der Planierschildwechsel mühelos vonstatten geht. Als Option ist für den SK70SR auch ein verstellbarer Planierschild erhältlich.

## Gummiplatten zum Anschrauben an die Ketten als Option



Die Bodenplatten der Ketten weisen Löcher auf, in die speziell konstruierte Gummiplatten

eingeschraubt werden können, um den Straßenbelag zu schützen.





## MOTOR

<b>Typ:</b>	ISUZU 4JG1NABGA
<b>Bauart:</b>	Direkteinspritzung, wassergekühlter 4-Takt-Dieselmotor
<b>Zylinderzahl:</b>	4
<b>Bohrung und Hub:</b>	95.4 mm x 107 mm
<b>Hubraum:</b>	3.059 cc
<b>Motorleistung:</b>	Netto 40.5 kW bei 2.100 min <sup>-1</sup> Netto 55 PS bei 2.100 min <sup>-1</sup>
<b>Max. Drehmoment:</b>	187 Nm bei 1.800 min <sup>-1</sup> 19 kgf·m bei 1.800 min <sup>-1</sup>



## HYDRAULIKSYSTEM

<b>Hauptpumpen:</b>	Zwei verstellbare Axialkolbenpumpen
<b>Max. Fördermenge:</b>	2 x 66 Liter/min
<b>Max. Arbeitsdruck</b>	
<b>Baggerkreis (Hauptkreis):</b>	300 kgf/cm <sup>2</sup>
<b>Fahrantrieb:</b>	300 kgf/cm <sup>2</sup>
<b>Schwenkantrieb:</b>	250 kgf/cm <sup>2</sup>
<b>Vorsteuerkreis:</b>	35 kgf/cm <sup>2</sup>
<b>Vorsteuerpumpe:</b>	Zahnradpumpe
<b>Steuerventilblock:</b>	6 Steuerventile
<b>Ölkühler:</b>	Luftkühlung (Lamellenrohrkühler, Saugentlüftung)



## FAHRERKABINE & BELÜFTUNG

Die lärmisolierte Allwetter-Stahlkabine ist auf mit Silikonöl gefüllten Viscose-Dämpfern befestigt.

Die großflächige Rundumverglasung aus getöntem Sicherheitsglas mit einschiebbarer Frontscheibe und herausnehmbarem Unterfenster sichert dem Fahrer uneingeschränkte Sicht auf sein Arbeitsfeld. Die Kabine ist weiter ausgestattet mit schienengeführten 4-fach verstellbarem Fahrersitz mit "Joy Stick"-Bedienhebeln, drehbarem elektrischen Drehzahlpotentiometer, Sicherheitssperrehebel und gut lesbarem Kontroll- und Sicherheitsmonitor. Vollautomatische Klimaanlage, die Frischluft in die Kabine bringt. Intervall-Frontscheibenwischer mit zwei Waschdüsen, Kabinentür mit Türkontaktschalter, Sonnendach, Innenbeleuchtung, Kleiderhaken und Ablagefach.



## ARBEITSAUSRÜSTUNG

Anwendung		Tieflöffel					
		Universal					
<b>Löffelinhalt (SAE gehäuft)</b>	m <sup>3</sup>	0,11	0,14	0,18	0,22	0,28	
<b>Löffelinhalt (gestrichen)</b>	m <sup>3</sup>	0,10	0,12	0,14	0,18	0,22	
<b>Schnittbreite</b>	<b>Mit Seitenschneiden</b>	mm	—	480	550	650	750
	<b>Ohne Seitenschneiden</b>	mm	400	410	480	580	680
<b>Anzahl der Zähne</b>		3	3	3	4	4	
<b>Kombination</b>	<b>1,65m Stiel</b>		○	○	○	○	○
	<b>2,07 m Stiel</b>		○	○	○	○	×
	<b>1,65 + 0,5 m Stiel</b>		○	○	○	○	×

○ Empfohlen × Nicht zu empfehlen



## FAHRWERK

<b>Fahrmotoren:</b>	Unabhängige, zweistufige Axialkolben-Verstellmotoren für jede Seite
<b>Bremsen:</b>	Automatisch wirkende Mehrscheibenbremsen für jede Seite
<b>Bodenplatten:</b>	39 auf jeder Seite
<b>Fahrgeschwindigkeit:</b>	5,3/3,1 km/h
<b>Steigfähigkeit:</b>	70 %(35°)
<b>Zugkraft:</b>	69,3 kN (7.070 kgf) (SAE J1309 MAY 91)



## SCHWENKWERK

<b>Bremse:</b>	Hydraulisch, schließt automatisch, wenn sich Schwenkhebel in Neutralstellung befindet.
<b>Feststellbremse:</b>	Hydraulisch wirkende Scheibenbremse
<b>Schwenkgeschwindigkeit:</b>	12,5 min <sup>-1</sup>
<b>Heckschwenkradius:</b>	1.160mm
<b>Min. Schwenkradius vorn:</b>	2.090mm



## AUSLEGER, STIEL UND LÖFFEL

<b>Auslegerzylinder:</b>	110 mm x 916 mm
<b>Stielzylinder:</b>	95 mm x 813 mm
<b>Löffelzylinder:</b>	80 mm x 735 mm

## PLANIERSCHILD

<b>Abmessungen:</b>	2.320 mm(Breite) x 470 mm (Höhe)
<b>Arbeitsbreich:</b>	360 mm x 230 mm
<b>(nach unten / oben)</b>	



## FÜLLMENGEN UND SCHMIERMITTEL

<b>Kraftstofftank:</b>	85 Liter
<b>Kühlwasser:</b>	10 Liter
<b>Motoröl:</b>	10 Liter
<b>Endantrieb:</b>	2 x 1,7 Liter
<b>Schwenkantrieb:</b>	1,5 Liter
<b>Hydrauliköl</b>	
<b>Tank (Füllstand):</b>	55 Liter
<b>Hydrauliksystem:</b>	78 Liter



## ARBEITSBEREICHE

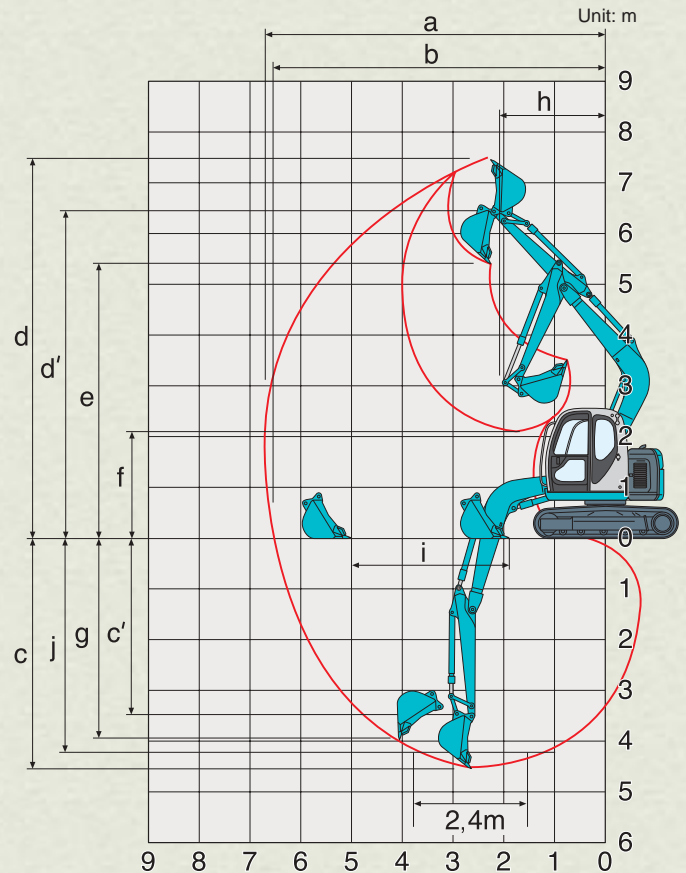
Einheit: m

Bereich	Stiel	1,65 m	Std. 2,07m	1,65 m + 0,5 m
a - Max. Reichweite		6,31	6,71	6,76
b - Max. Reichweite in Bodenhöhe		6,17	6,57	6,63
c - Max. Grabtiefe		4,10	4,52	4,60
c' - Max. Tiefe der Löffeldrehachse		3,056	3,476	3,556
d - Max. Einsteckhöhe		7,18	7,50	7,52
d' - Max. Höhe der Löffeldrehachse		6,149	6,464	6,491
e - Max. Ausschütthöhe		5,12	5,43	5,46
f - Min. Ausschütthöhe		2,38	2,07	1,90
g - Max. senkrechte Grabtiefe		3,54	3,97	4,30
h - Min. vorderer Schwenkradius		1,75	2,09	1,90
i - Max. Reichweite in der Standebene		2,72	3,15	3,46
j - Max. Grabtiefe bei 2,4 m breiter Sohle		3,74	4,22	4,30
Löffelinhalt (SAE gehäuft)	m <sup>3</sup>	0,28	0,22	

## GRABKRAFT

Einheit: kN(kgf)

Stiellänge	1,65 m	2,07m	1,65 + 0,5 m
Losbrechkraft		52,9 (5.400)	
Reißkraft	39,2 (4.000)	34,7 (3.535)	32,8 (3.340)



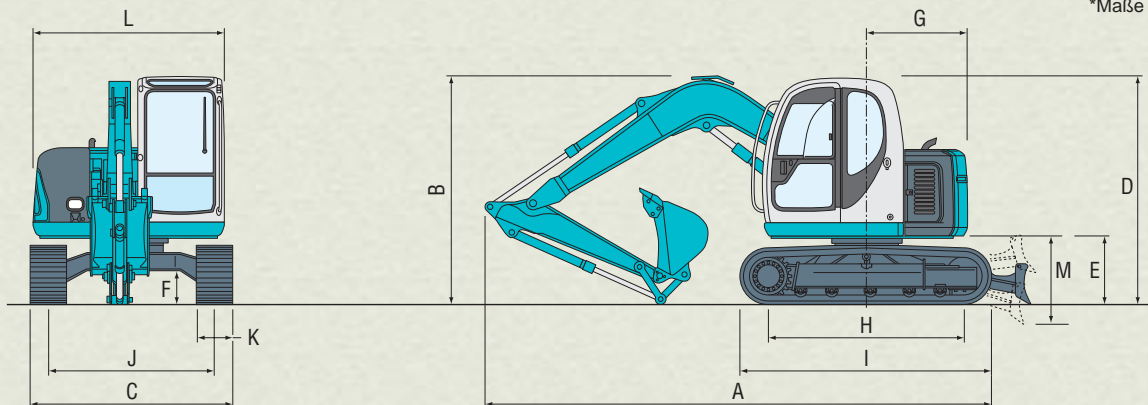
## ABMESSUNGEN

Stiellänge	1,65 m	2,07 m	1,65 + 0,5 m
A Gesamtlänge	5.780	5.790	5.770
B Gesamthöhe (bis Oberkante Handlauf)	2.600		2.810
C Gesamtbreite (600mm Bodenplatten)	2.320		
D Gesamthöhe (bis Oberkante Kabine)	2.600		
E Bodenfreiheit unter Kontergewicht	750		
F Bodenfreiheit	380		

Einheit: mm

G Heckschwenkradius	1.160
H Abstand (Mitte Leitrad - Mitte Turas)	2.240
I Länge des Laufwerks	2.860
J Spurbreite	1.870
K Bodenplattenbreite	450/600
L Gesamtbreite Oberwagen	2.170
M Planierschild (nach unten/oben)	360/230

\*Maße ohne Plattenstege.



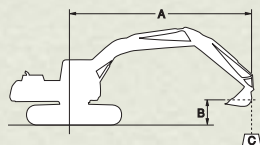
## BETRIEGSGEWICHT UND BODENDRUCK

In Standardausführung, mit Standardausleger, 2,07 m Stiel und 0,22 m<sup>3</sup> SAE-gehäuftem Löffel

Form		Dreistegbodenplatte (gleicher Höhe)		Flache Bodenplatte	Gummikette
Bodenplattenbreite	mm	450	600	450	450
Fahrwerkbreite	mm	2.320	2.470	2.320	2.320
Bodendruck	kPa (kgf/cm <sup>2</sup> )	30 (0,31)	23 (0,23)	31 (0,32)	31 (0,32)
Betriebsgewicht	kg	6.825	7.050	6.980	6.700



## HUBKRAFTTABELLE



A - Reichweite von Drehpunktmitte bis Löffelhaken  
 B - Höhe Löffelhaken über/unter Geländeoberkante  
 C - Tragkräfte in Kilogramm  
 • max. Arbeitsdruck: 300 kgf/cm<sup>2</sup>

SK70SR Standard-Stiel: 2,07 m Löffel: 0,22 m <sup>3</sup> SAE gehäuft 190 kg Bodenplatte: 450 mm							
A \ B		1,5 m		3,0 m		4,5 m	
6,0 m	kg			*1.650	*1.650		
4,5 m	kg					1.420	1.160
3,0 m	kg			*2.270	*2.270	1.380	1.110
1,5 m	kg			2.540	2.010	1.280	1.020
Standebene	kg			2.310	1.790	1.190	940
-1,5 m	kg	*3.550	*3.550	2.240	1.720	1.150	900
-3,0 m	kg	*3.640	*3.640	*2.270	1.770		

SK70SR Standard-Stiel: 2,07 m Löffel: 0,22 m <sup>3</sup> SAE gehäuft 190 kg Bodenplatte: 600 mm							
A \ B		1,5 m		3,0 m		4,5 m	
6,0 m	kg			*1.650	*1.650		
4,5 m	kg					1.480	1.210
3,0 m	kg			*2.270	*2.270	1.430	1.160
1,5 m	kg			2.650	2.090	1.340	1.070
Standebene	kg			2.410	1.870	1.250	980
-1,5 m	kg	*3.550	*3.550	2.340	1.810	1.210	950
-3,0 m	kg	*3.640	*3.640	*2.270	1.840		

### Anmerkungen:

- Beim Heben und Halten von Lasten dürfen die angegebenen Nennwerte für die jeweiligen Belastungsradien und -höhen nicht überschritten werden.
- Bei den Hubleistungen wird davon ausgegangen, daß die Maschine auf ebenem, stabilem und gleichmäßig tragendem Untergrund steht. Der Fahrer muß spezifische Faktoren, wie Weichheit oder Unregelmäßigkeit des Bodens, Unebenheiten, Seitenbelastung, abruptes Anhalten der Last, gefährliche Arbeitsbedingungen, Unerfahrenheit des Personals, Gewicht von anderen Löffeltypen, Lastaufnahmemittel, Zubehörteile etc. berücksichtigen.
- Leistungen am Lasthaken.
- Die Nennlasten entsprechen der Norm SAE J1097. Sie betragen maximal 87% der

hydraulischen Tragkraft oder 75% der Kipplast. Nennlasten mit einem Sternchen (\*) sind durch die hydraulische Tragkraft und nicht durch die Kipplast begrenzt.

- Wenn am SK70SR ein Planierschild angebracht ist, dürfen Sie auf keinen Fall versuchen, die Hubleistung zu erhöhen, indem Sie den Planierschild auf den Boden aufsetzen und zur Stabilisierung einsetzen!
- Vor Inbetriebnahme muß der Fahrer die Bedienungsanleitung sorgfältig zur Kenntnis nehmen. Die Vorschriften für den sicheren Betrieb der Maschine sind unter allen Umständen zu befolgen.
- Die Kraftangaben beziehen sich nur auf die Maschine, wie sie durch KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD original hergestellt und normal ausgerüstet wurde.

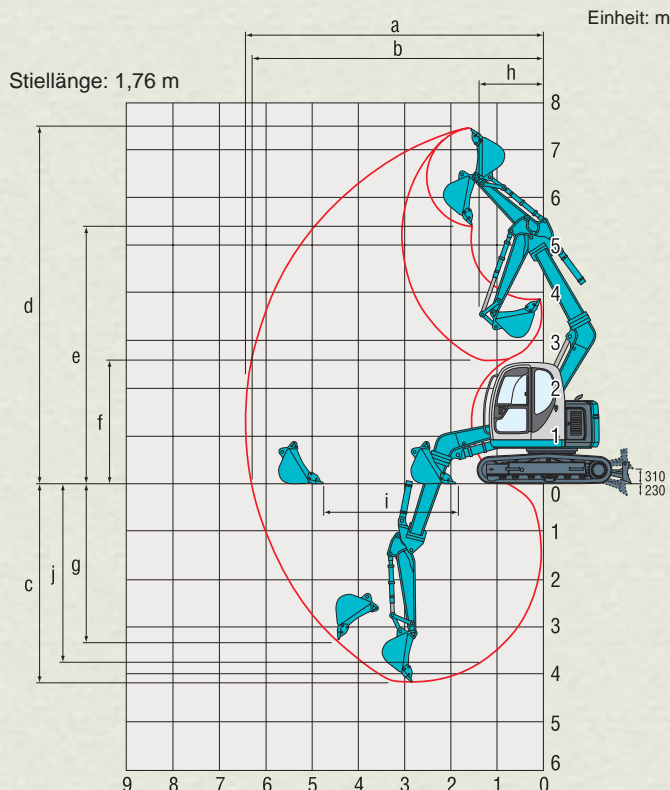
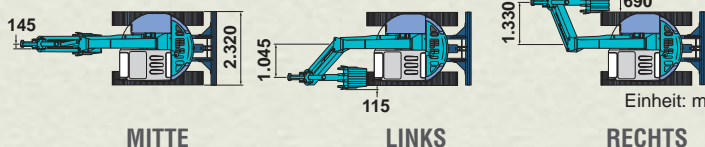
## SEITLICHE GRAB-AUSRÜSTUNG



### ARBEITSBEREICHE

Einheit: m

Stiel		1,76 m		
Versatz		(Mitte)	Max. (links)	Max. (rechts)
a	Max. Reichweite	6,44	6,06	5,75
b	Max. Reichweite in Bodenhöhe	6,30	5,92	5,60
c	Max. Grabtiefe	4,19	3,82	3,51
d	Max. Einstechhöhe	7,48	7,14	6,86
e	Max. Ausschütthöhe	5,41	5,07	4,79
f	Min. Ausschütthöhe	2,57	2,24	1,96
g	Max. senkrechte Grabtiefe	3,28	2,93	2,64
h	Min. Schwenkradius	1,41	1,56	2,05
i	Max. Reichweite in der Standebene	2,84	2,86	2,88
j	Max. Grabtiefe bei 2,4m breiter Sohle	3,80	3,42	3,11
Löffelinhalt (SAE gehäuft) m <sup>3</sup>		0,28		



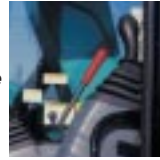
# Zuverlässig, sicher und wartungsfreundlich

## Korrosionsbeständiger, leicht zu reinigender Aluminiumölkühler



Das Staub-schutzgitter des Ölkühlers kann zur leichteren Reinigung einfach abgenommen werden. (Auf dem Foto ist der Kühler mit abgenommenen linken Abdeckung zu sehen.)

## Zuverlässige Bremsen und Verriegelungen erhöhen die Sicherheit



- Der Sicherheitssperrehebel verhindert unbeabsichtigte Bewegungen beim Einsteigen oder Verlassen der Kabine.
- Die Feststellbremsen für Fahrgestell und Schwenkwerk verhindern jede Bewegung der Maschine nach dem Abstellen.
- Rohrbruchsicherungsventile für Ausleger und Stiel als Option
- Der Not-Aus-Stop-Knopf setzt sämtliche anderen Funktionen außer Betrieb und schaltet den Motor ab.

## Der Multifunktions-Prüf- und Sicherheitsmonitor ist einfach abzulesen



• Der vereinfachte Prüf- und Sicherheitsmonitor weist zwei Analoganzeigen und sechs verschiedene Displayfunktionen auf, damit man stets auf einen Blick die Daten zum Betriebszustand der Maschine

- zur Hand hat.
- Die 22 Punkte umfassende Selbstdiagnose lokalisiert Funktionsstörungen, bevor sie sich zu einem ernstem Problem entwickeln, und stellt eine Notfall-Überbrückung bereit.
- Die Service-Diagnose (23 Punkte) sorgt für schnelle und präzise Reparaturen.

## Einfache, robuste Konstruktion sorgt für langfristigen Werterhalt der Maschine

- 1 Hochwertiger, verschleißbeständiger Urethan-Kunststofflack
- 2 Einfach zu reparierende Stahlblech-Abdeckung
- 3 Für zusätzliche Steifigkeit wird der Oberwagenrahmen aus einer einzigen Stahlplatte hergestellt.
- 4 Robuster, x-förmiger Unterbau meistert unebenes Terrain mit Leichtigkeit.
- 5 Die Leiträder weisen höhere Achsendurchmesser für größere Robustheit auf.
- 6 Eine Abdeckung schützt die Feder des Leitrades vor Erde.
- 7 Die dreiteiligen Unterwagenrahmen sorgen für ausgezeichnete Steifigkeit.
- 8 Die verbesserte Form der Fahrmotor-Abdeckungen hält Schlamm und Kies ab.



Zum leichteren Öffnen ist die Seitenabdeckung mit einem Gasdruckdämpfer ausgestattet.



Um das Ablesen zu erleichtern, weist die Flüssigkeitsstandanzeige beim Hydrauliköl einen weißen Hintergrund auf.



Die Abdeckung des Planierschildzylinders bietet höheren Schutz.



Zur Steigerung der Lebensdauer ist das Sonnendach mit einer harten Beschichtung überzogen.



## Wartungsfreundlich



• Die Abstände der Frontabdeckungen von Ölkühler und Kühler sind so bemessen, dass man mit der Hand durchgreifen kann.



• Der gewellte Lamellenkühler ist verstopfungsunfallig.

• Die Bodenmatte kann einfach abgewaschen werden.

## Umweltverträglichkeit

- Neuer, emissionsarmer Motor (entspricht TIER II)
- Fortschrittliche Geräuscentwicklungstechnologie
- Elektromagnetische Verträglichkeit
- Aminfreies Kühlmittel
- Biologisch abbaubares Hydrauliköl (als Option)
- Neu konstruierte Motoröl-Auffangwanne

Anmerkung: Dieser Katalog enthält u.U. Zubehör und optionale Ausrüstung, die in Ihrem örtlichen Bereich nicht erhältlich sind. Und dieser Katalog enthält Fotos von Maschinen, deren technische Daten von denen der in Ihrem geographischen Bereich verkauften Maschinen abweichen. Bitte setzen Sie sich wegen der von Ihnen gewünschten Teile mit Ihrem nächstgelegenen KOBELCO-Vertriebspartner in Verbindung. Infolge unseres Unternehmensprinzips der ständigen Produktverbesserung behalten wir uns die unangekündigte Änderung sämtlicher Konstruktionsweisen und technischer Daten vor. Das Urheberrecht liegt bei KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD. Reproduktionen dieses Katalogs (auch auszugsweise) sind ohne Genehmigung nicht gestattet.



## KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.

17-1, Higashigotanda 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8686 JAPAN  
Tel: ++81 (0) 3-5789-2111 Fax: ++81 (0) 3-5789-2131

Mit etwaigen Fragen wenden Sie sich bitte an:

## KOBELCO Construction Machinery (Europe) B.V.

### Head Office:

Bolderweg 50, 1332 AW Almere, The Netherlands  
Tel: ++31 (0) 36-5495500 Fax: ++31 (0) 36-5495555

### UK Branch Office:

16 Invincible Road, Farnborough,  
Hampshire GU14 7QU, United Kingdom  
Tel: ++44 (0) 1252-373343 Fax: ++44 (0) 1252-375125